

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Алтайский государственный технический университет им. И.И. Ползунова»

СОГЛАСОВАНО

Директор ГИ В.Ю.
Инговатов

Рабочая программа дисциплины

Код и наименование дисциплины: **Б1.Б.2 «Иностранный язык»**

Код и наименование направления подготовки (специальности): **08.06.01 Техника и технологии строительства**

Направленность (профиль, специализация): **Строительные материалы и изделия**

Статус дисциплины:

Форма обучения: **заочная**

Статус	Должность	И.О. Фамилия
Разработал	старший преподаватель	И.А. Масачева
Согласовал	Зав. кафедрой «ИЯ»	А.В. Кремнева
	руководитель направленности (профиля) программы	Г.И. Овчаренко

г. Барнаул

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код компетенции из УП и этап её формирования	Содержание компетенции	В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:		
		знать	уметь	владеть
УК-3	Готовностью участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач	-особенности функционального научного стиля английского языка, необходимые для восприятия и грамотной интерпретации научных иноязычных текстов и оформления собственного дискурса; -требования к содержанию и оформлению научных трудов на изучаемом языке, принятые в международной практике с целью публикации собственных работ в зарубежных научных изданиях.	- свободно читать оригинальную литературу на иностранном языке по специальности; - оформлять информацию в виде перевода, извлеченную из иностранных источников; - делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные с научной работой аспиранта, вести беседу по специальности; - работать с обширными базами научной информации с применением изучаемого иностранного языка.	- различными видами чтения на иностранном языке: просмотровым, изучающим, ознакомительным, для обработки большого количества информации; - навыками компрессии информации для составления аннотаций, обзоров, рефератов; - навыками продуцирования собственных письменных научных текстов на иностранном языке.
УК-4	Готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	- методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке; - стилистические особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на иностранных языке.	- следовать основным нормам, принятым в научном общении на иностранном языке.	- навыками анализа научных текстов на иностранном языке.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплины (практики), предшествующие изучению дисциплины, результаты освоения которых необходимы для освоения данной дисциплины.	
---	--

Дисциплины (практики), для которых результаты освоения данной дисциплины будут необходимы, как входные знания, умения и владения для их изучения.	Подготовка научно-квалификационной работы (диссертации) на соискание ученой степени кандидата наук, Разговорный иностранный язык
---	--

3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающегося с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающегося

Общий объем дисциплины в з.е. /час: 4 / 144

Форма обучения	Виды занятий, их трудоемкость (час.)				Объем контактной работы обучающегося с преподавателем (час)
	Лекции	Лабораторные работы	Практические занятия	Самостоятельная работа	
заочная	0	0	20	124	25

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

Форма обучения: заочная

Семестр: 1

Объем дисциплины в семестре з.е. /час: 1 / 36

Форма промежуточной аттестации:

Виды занятий, их трудоемкость (час.)				Объем контактной работы обучающегося с преподавателем (час)
Лекции	Лабораторные работы	Практические занятия	Самостоятельная работа	
0	0	6	30	7

Практические занятия (6ч.)

1. Английский язык: TAKING A POSTGRADUATE COURSE

Немецкий язык: EIN AUFBAUSTUDIUM ABSOLVIEREN {беседа}

(2ч.)[1,2,3,4] **АНГЛИЙСКИЙ:** Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач и использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке Раздел Preview стр. 4. Раздел Vocabulary стр. 7-8. Раздел Reading стр. 5-6. Раздел Reading Comprehension стр. 9-10. Лексический опрос стр. 7-8. Пересказ текста стр. 5-6. Раздел Analyze стр. 10-12. Раздел Translate стр. 12-13. Раздел Speaking стр. 13-14. **НЕМЕЦКИЙ:**

Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач и использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке Раздел Wortschatz стр. 7-9. Раздел Lesen стр. 6-7. Раздел Leseversrehen стр. 9-10. Лексический опрос стр. 7-9. Пересказ текста стр. 9-10. Раздел Textübungen стр. 11-12. Раздел Übersetzen стр. 12-13.

2. Английский язык: WHAT IS SCIENCE?

Немецкий язык: WAS IST DIE WISSENSCHAFT? {беседа} (2ч.)[1,2,3,4]

АНГЛИЙСКИЙ: Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач и использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке. Раздел Preview стр. 15. Раздел Vocabulary стр. 18-19. Раздел Reading стр.16-17. Раздел Reading Comprehension стр. 19-20. Лексический опрос стр. 18-19. Пересказ текста стр.16-17. Раздел Analyze стр. 21-22. Раздел Translate стр. 22-23. Раздел Speaking стр. 23-24. **НЕМЕЦКИЙ:** Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач и использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке Раздел Wortschatz стр. 7-9. Раздел Lesen стр. 14-17. Раздел Leseverstehen стр. 13-14. Лексический опрос стр. 7-9. Пересказ текста. Раздел Übersetzen стр. 13. Раздел Sprechen стр. 18.

3. Английский язык: DOING SCIENCE

Немецкий язык: WISSENSCHAFT BETREIBEN {работа в малых группах} (2ч.)[1,2,3,4]

АНГЛИЙСКИЙ: Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач и использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке Раздел Preview стр. 25. Раздел Vocabulary стр.27-28. Раздел Reading стр.25-27. Раздел Reading Comprehension стр.28-29 .Раздел Analyze стр.29-31 Раздел Translate стр.31-32 Раздел Speaking стр.32-34. **НЕМЕЦКИЙ:** Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач и использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке Раздел Wortschatz стр. 21-22. Раздел Lesen стр. 20-21. Раздел Leseverstehen стр. 23-24. Лексический опрос. Пересказ текста. Раздел Textübungen стр. 25-27. Раздел Übersetzen стр. 27.

Самостоятельная работа (30ч.)

1. Подготовка к практическим занятиям(6ч.)[1,2,3,4] Выполнение лексико-

грамматических и речевых упражнений, формирующих готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач и использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке. Чтение и перевод текстов на иностранном языке. Изучение активного словаря. Письменное выполнение упражнений.

2. Работа с дополнительными источниками литературы(8ч.)[5,6] Работа с дополнительными источниками литературы

3. Работа с интернет-ресурсами(8ч.)[7,8,9,10,11,12] Работа с интернет-ресурсами

4. Подготовка к устному опросу(8ч.)[1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12] Повторение пройденного материала

Семестр: 2

Объем дисциплины в семестре з.е. /час: 1 / 36

Форма промежуточной аттестации: Зачет

Виды занятий, их трудоемкость (час.)				Объем контактной работы обучающегося с преподавателем (час)
Лекции	Лабораторные работы	Практические занятия	Самостоятельная работа	
0	0	6	30	7

Практические занятия (6ч.)

1. Английский язык: WRITING A LITERATURE REVIEW

Немецкий язык: EINE LITERATURÜBERSICHT ZUSAMMENSTELLEN

{творческое задание} (2ч.)[1,2,3,4] **АНГЛИЙСКИЙ:** Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач и использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке. Раздел Preview стр.35. Раздел Vocabulary стр.37-39. Раздел Reading стр.36-37. Раздел Reading Comprehension стр.39. Раздел Analyze стр.-40-42. Раздел Translate стр.42-43. Раздел Speaking стр.43. **НЕМЕЦКИЙ:** Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач и использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке. Раздел Wortschatz стр. 21-23. Раздел Lesen стр. 28-30. Раздел Leseverstehen стр. 27. Лексический опрос. Пересказ текста. Раздел Sprechen стр. 30.

2. Английский язык: ABSTRACT WRITING **Немецкий язык: EINE ZUSAMMENFASSUNG SCHREIBEN** **{беседа} (2ч.)[1,2,3,4]** **АНГЛИЙСКИЙ:**

Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач и использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке Раздел Preview стр.55. Раздел Vocabulary стр.57-58. Раздел

Reading стр. 56-57. Раздел Reading Comprehension стр.58-59. Раздел Analyze стр.59-62. Раздел Translate стр. 62-63. Раздел Speaking стр.63. НЕМЕЦКИЙ: Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач и использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке Раздел Wortschatz стр. 33-35. Раздел Lesen стр. 32-33. Раздел Leseverstehen стр. 36-38. Лексический опрос. Пересказ текста. Раздел Textübungen стр. 39-40. Раздел Übersetzen стр. 40-41.

3. Английский язык: WRITING A RESEARCH PAPER

Немецкий язык: EINE FORSCHUNGSARBEIT SCHREIBEN {творческое задание} (2ч.)[1,2,3,4] **АНГЛИЙСКИЙ:** Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач и использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке Раздел Preview стр. 44. Раздел Vocabulary стр.46-48. Раздел Reading стр.45-46. Раздел Reading Comprehension стр.48-49. Раздел Analyze стр.49-52. Раздел Translate стр.52-53. Раздел Speaking стр.53-54. **НЕМЕЦКИЙ:** Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач и использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке Раздел Wortschatz стр. 33-35. Лексический опрос слов. Раздел Lesen стр. 42-43. Раздел Leseverstehen стр. 41. Пересказ текста. Раздел Sprechen стр. 44.

Самостоятельная работа (30ч.)

- 1. Подготовка к практическим занятиям(6ч.)**[1,2,3,4] Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач и использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке. Чтение и перевод текстов на иностранном языке. Изучение активного словаря. Письменное выполнение упражнений.
- 2. Работа с дополнительными источниками литературы(8ч.)**[5,6] Работа с дополнительными источниками литературы
- 3. Работа с интернет-ресурсами(6ч.)**[7,8,9,10,11,12] Работа с интернет-ресурсами
- 4. Подготовка к устному опросу(6ч.)**[1,2,3,4] Подготовка к устному опросу
- 5. Подготовка к зачету(4ч.)**[1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12] Повторение пройденного материала

Семестр: 3

Объем дисциплины в семестре з.е. /час: 2 / 72

Форма промежуточной аттестации: Экзамен

Виды занятий, их трудоемкость (час.)				Объем контактной работы обучающегося с преподавателем (час)
Лекции	Лабораторные работы	Практические занятия	Самостоятельная работа	
0	0	8	64	11

Практические занятия (8ч.)

- 1. Английский язык: INTERNATIONAL ACADEMIC COMMUNICATION IN MODERN SOCIETY. Немецкий язык: INTERNATIONALE AKADEMISCHE KOMMUNIKATION IN DER MODERNEN GESELLSCHAFT. {ролевая игра} (2ч.)**[1,2,3,4] **АНГЛИЙСКИЙ:** Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач и использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке. Раздел Preview стр.64. Раздел Vocabulary стр.66-67. Раздел Reading стр.67-68. Раздел Reading Comprehension стр. 67-68. Раздел Analyze стр.68-71. Раздел Translate стр.71-72. Раздел Speak стр.72. **НЕМЕЦКИЙ:** Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач и использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке. Раздел Wortschatz стр. 48-50. Раздел Lesen стр. 46-48. Раздел Leseverstehen стр. 50-52. Лексический опрос. Пересказ текста. Раздел Textübungen стр. 52-54. Раздел Übersetzen стр. 54-55.
- 2. Английский язык: INTERNATIONAL TEAM WORK: CULTURAL ASPECTS Немецкий язык: INTERNATIONALE TEAMARBEIT: KULTURELLE ASPEKTE {беседа} (2ч.)**[1,2,3,4] **АНГЛИЙСКИЙ:** Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач и использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке. Раздел Preview стр.73. Раздел Vocabulary стр.75-77. Раздел Reading стр.74-75. Раздел Reading Comprehension стр.77-79. Раздел Analyze стр.79-80. Раздел Translate стр.80-82. Раздел Speaking стр.82-86. **НЕМЕЦКИЙ:** Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач и использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке. Раздел Wortschatz стр. 48-50. Лексический опрос. Раздел Lesen стр. 56-59. Раздел Leseverstehen стр. 55-56. Пересказ текста. Раздел Sprechen стр. 59.
- 3. Английский язык: INTERNATIONAL TEAM WORK: INTERCULTURAL UNDERSTANDING. Немецкий язык: INTERNATIONALE TEAMARBEIT: INTERCULTURELLES VERSTAENDNIS. {деловая игра} (2ч.)**[1,2,3,4]

АНГЛИЙСКИЙ: Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач и использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке. Раздел Preview стр.87. Раздел Vocabulary стр. 89-91. Раздел Reading стр.88-89. Раздел Reading Comprehension стр.91-92. Раздел Analyze стр.92-94. Раздел Translate стр. 94. Раздел Speaking стр.95-96. **НЕМЕЦКИЙ:** Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач и использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке. Раздел Wortschatz стр. 63-65. Раздел Lesen стр. 61-63. Раздел Leseverstehen стр. 65-67. Лексический опрос. Раздел Textübungen стр. 67-69. Раздел Übersetzen стр. 69.

4. Английский язык: TEAM WORK FOR EDUCATIONAL PURPOSES. Немецкий язык: TEAMARBEIT ZU BILDUNGSZWECKEN. {дискуссия}

(2ч.)[1,2,3,4] **АНГЛИЙСКИЙ:** Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач и использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке. Раздел Preview стр.97. Раздел Vocabulary стр.99-100. Раздел Reading стр.98-99. Раздел Reading Comprehension стр.100-102. Раздел Analyze стр.102-104. Раздел Translate стр.104. Раздел Speaking стр.105. **НЕМЕЦКИЙ:** Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач и использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке. Раздел Wortschatz стр.63-65. Лексический опрос. Раздел Lesen стр.70-72. Раздел Leseverstehen стр.70. Раздел Sprechen стр.73.

Самостоятельная работа (64ч.)

1. Подготовка к практическим занятиям(8ч.)[1,2,3,4] Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач и использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке. Чтение и перевод текстов на иностранном языке. Изучение активного словаря. Письменное выполнение упражнений.

2. Самостоятельное изучение тем(12ч.)[1,2,3,4] Самостоятельное изучение тем: Английский язык: At an interntional conference. Making a presentation for an interntional conference. Немецкий язык: In einer interntionalen konferenz. Für einer internationalen konferenz einen wissenschaftlichen vortrag halten.

3. Подготовка к устному опросу(12ч.)[1,2,3,4] Подготовка к устному опросу
4. Работа с дополнительными источниками литературы(13ч.)[5,6] Работа с дополнительными источниками литературы
5. Работа с интернет-ресурсами(10ч.)[7,8,9,10,11,12] Работа с интернет-ресурсами
6. Подготовка к экзамену(9ч.)[1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12] Повторение пройденного материала

5. Перечень учебно-методического обеспечения самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Для каждого обучающегося обеспечен индивидуальный неограниченный доступ к электронно-библиотечным системам: Лань, Университетская библиотека он-лайн, электронной библиотеке АлтГТУ и к электронной информационно-образовательной среде:

1. Фролова О.В Методические рекомендации по организации и контролю СРС по дисциплинам, преподаваемым на английском языке [Электронный ресурс]: Методические указания.— Электрон. дан.— Барнаул: АлтГТУ, 2015.— Режим доступа: http://elib.altstu.ru/eum/download/eng/Frolova_srs.pdf .

2. Афанасьева Г.П. Немецкий язык. Методические рекомендации для самостоятельной работы студентов и магистрантов [Электронный ресурс]: Методические указания.— Электрон. дан.— Барнаул: АлтГТУ, 2019.— Режим доступа: http://elib.altstu.ru/eum/download/iya/Afnasjeva_DeutschSRS_mu.pdf, авторизованны

6. Перечень учебной литературы

6.1. Основная литература

3. Власова Е.Е., Масачева И.А., Фролова О. В., Учебное пособие по английскому языку для обучающихся в аспирантуре[Электронный ресурс]: Учебное пособие.— Электрон. дан. – Барнаул, 2020. Режим доступа: http://elib.altstu.ru/eum/download/iya/Vlasova_EnLang_Aspir_up.pdf, авторизованный

4. Москалюк О.С. Немецкий для аспирантов [Электронный ресурс]: Учебное пособие.— Электрон. дан. – Барнаул: АлтГТУ, 2020. Режим доступа: http://elib.altstu.ru/eum/download/iya/Moskalyuk_DeutschAsp_up.pdf, авторизованный

6.2. Дополнительная литература

5. Рогозина И.В., Кремнева А.В., Фролова О.В, Власова Е.Е. Английский для аспирантов [Электронный ресурс]: Учебное пособие.— Электрон. дан.— Барнаул: АлтГТУ, 2019.— Режим доступа: http://elib.altstu.ru/eum/download/eng/Rogozina_eng_asp.pdf, авторизованный

6. Афанасьева, Галина Павловна. Немецкий язык для тех, кто готовится к кандидатскому экзамену : [учеб. пособие] / Г. П. Афанасьева ; Алт. гос. техн. ун-т им. И. И. Ползунова. - Барнаул : Изд-во АлтГТУ, 2003. — Режим доступа: <http://elib.altstu.ru/eum/download/nif/AfanAspir.pdf>

7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

7. Онлайн словарь произношения английских выражений. A free online pronunciation dictionary. Режим доступа: <http://www.howjsay.com/>

8. Словарь Мультитран. Free online dictionary in English, German, French, Spanish. Режим доступа: <http://www.multitrans.ru/>

9. On line универсальный немецко-русский словарь PONS. Режим доступа: <https://ru.pons.com/>

10. Информационная система Everyday English in Conversation. Режим доступа: <http://www.focusenglish.com>

11. База данных Oxford Journals Оксфордская открытая инициатива. Режим доступа: https://academic.oup.com/journals/pages/social_sciences 3

12. On line словарь и тезаурус Cambridge Dictionary. Режим доступа: <https://dictionary.cambridge.org/ru/>

8. Фонд оценочных материалов для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Содержание промежуточной аттестации раскрывается в комплекте контролирующих материалов, предназначенных для проверки соответствия уровня подготовки по дисциплине требованиям ФГОС, которые хранятся на кафедре-разработчике РПД в печатном виде и в ЭИОС.

Фонд оценочных материалов (ФОМ) по дисциплине представлен в приложении А.

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Для успешного освоения дисциплины используются современные профессиональные базы данных и информационно-справочные системы British National Corpus, Corpus of Contemporary American English (www.english-corpora.org), The Open American National Corpus (www.anc.org), ресурсы электронной информационно-образовательной среды, образовательные интернет-порталы, глобальная компьютерная сеть Интернет. В процессе изучения дисциплины происходит интерактивное взаимодействие обучающегося с преподавателем через личный кабинет студента

№пп	Используемое программное обеспечение
1	Linux

№пп	Используемое программное обеспечение
2	OpenOffice
3	Windows

10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа
помещения для самостоятельной работы

Материально-техническое обеспечение и организация образовательного процесса по дисциплине для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется в соответствии с «Положением об обучении инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья».